

***Diseño del proyecto de tesis en una investigación literaria:  
propuesta semiodiscursiva***  
**Pampa Arán**  
**Ciudad Autónoma de Buenos Aires: Biblós (2020)**  
**EPUB**

En el año 2020, Biblós publicó en formato EPUB *Diseño del proyecto de tesis en una investigación literaria: propuesta semiodiscursiva*, de la Doctora Pampa Arán. Esta profesora emérita de la Universidad Nacional de Córdoba (Argentina), en su larga y reconocida trayectoria se ha dedicado al estudio de problemas teóricos y metodológicos en perspectiva sociosemiótica, enfocándose en el campo literario en interacción con los discursos sociales. Entre sus obras se destacan *El fantástico literario* (1999), *Nuevo diccionario de la teoría de Mijaíl Bajtín* (2006), *Texto/memoria/cultura: el pensamiento de Juri Lotman* (2002), *Interpelaciones* (2010) y *La herencia de Bajtín* (2016).

Tal como se anticipa en la «Introducción», la autora nos comparte su aprendizaje a lo largo de años de experiencia dirigiendo tesis y ofreciendo seminarios-taller en los que los estudiantes revisan sus proyectos de investigación. «Lo más rico, lo más hermoso, quedó en las aulas, en los ecos de otras voces, intercambios, dudas, discusiones», afirma Arán, pero sin dudas esta construcción colectiva y de tantos años de trabajo se encuentra representada en esta obra, de lectura obligada para cualquier tesista del campo de los estudios literarios y discursivos.

Los seis capítulos se dividen en breves apartados, lo que facilita muchísimo la organización y acompaña el devenir en la lectura. Son muy claras las divisiones temáticas, aunque no implican una segmentación desvinculada, ya que la autora constantemente relaciona los diferentes capítulos, entendiendo que el proyecto de investigación es uno y que la coherencia interna del mismo es fundamental.

En el capítulo 1, «Investigación y literatura», Arán reflexiona primero sobre la actividad científica en general, para luego detenerse en las ciencias humanas. En relación con estas últimas destaca: «Si el hombre conoce el mundo en su materialidad y lo expresa a través de los discursos, es posible pensar que las ciencias humanas instituyen modos metódicos de conocimiento *sobre* esas formas del mundo mediadas por los discursos y los sujetos productores *de* y producidos *en* esos discursos. *Son formas de saber metadiscursivas*». Además, afirma que la discursividad puede ser considerada una categoría transversal a todas las disciplinas, y desde esa perspectiva plantea el estudio de la literatura. Arán recupera entonces la propuesta de su maestro teórico Mijaíl Bajtín de comprender el estudio teórico de la literatura como parte del estudio de las letras, y las letras como campo de estudio de las fronteras y los pasajes culturales de diferentes lenguajes en tanto zonas sociodiscursivas.

Por último, la autora insiste en una idea sobre la que volverá constantemente: la importancia que tiene la elección de cierta perspectiva teórica para plantear el problema de investigación, porque «en su episteme está implícita una concepción del hecho literario».

En el capítulo 2, «El camino hacia el problema», Arán expone los dos momentos que reconoce en todo proyecto de investigación —uno heurístico y otro de validación—, la importancia y los sentidos del estado de la cuestión, y la necesidad de que el título del proyecto sea coherente con las ideas eje del mismo. También subraya y valora el interés previo y realmente genuino de todo investigador sobre algún aspecto de la realidad discursiva, imprescindible para seleccionar el tema.

Asimismo, la autora presenta aquí una idea fundamental, ya que afirma que «un problema se considera literario porque se origina en la lectura de un conjunto de textos considerados culturalmente literarios», aunque los conceptos teóricos adoptados para plantearlo y resolverlo pueden provenir de diferentes paradigmas no pensados para el hecho literario. Esto lo relaciona con lo planteado en el capítulo 1, ya que destaca la importancia de conocer los supuestos ontológicos, epistemológicos, axiológicos e ideológicos sobre los que se apoya la teoría elegida porque esta responderá a un determinado paradigma y, por lo tanto, su selección «implica una toma de posición frente al modo de definir el objeto de conocimiento».

El capítulo 3, «Definiendo qué busco saber», es sumamente esclarecedor para cualquier tesista porque aborda en sus apartados «Enunciar el problema», «Hipótesis de partida» e «Importancia de los objetivos» las cuestiones que suelen ser más problemáticas a la hora de elaborar un proyecto de investigación literaria. Resulta muy valiosa la recuperación del concepto de «abducción» de Charles Peirce que lleva a cabo la autora, para referirse a esas primeras hipótesis que no surgen de la nada pero tienen una fuerte carga subjetiva e intuitiva. Arán vuelve entonces sobre su idea respecto del interés genuino planteada en el capítulo 2, y afirma que, muchas veces, el investigador lee inicialmente un texto que le atrae y es asaltado por conjeturas que no puede explicar cabalmente, pero que posteriormente reformulará y —luego de su contrastación y validación— enunciará como «tesis».

Además, la autora caracteriza el problema de investigación y —lo que resulta más esclarecedor— propone su enunciación mediante proposiciones interrogativas. Por último, en el apartado sobre los objetivos de este valiosísimo capítulo, Arán no solo explica cuestiones generales que todo investigador debe saber, sino que —recuperando a Ruth Sautu (2001)— también aclara confusiones problemáticas que suelen aparecer en los proyectos de investigación.

En el capítulo 4, «El diseño metodológico de la investigación: recorridos y estrategias», la autora refuerza lo afirmado en los capítulos 1 y 2 respecto de la importancia de la teoría, y pone el foco en lo fundamental de la adopción de una perspectiva metodológica. Justamente, critica la poca atención que muchas veces suele dársele a la metodología en los proyectos de investigación y tesis. Arán afirma al respecto que la metodología es una posición política ante el desafío del conocimiento y constituye un aspecto inherente a la teoría, porque esta última incluye un modo de obtener conocimiento de la realidad.

Por otro lado, la autora aborda las metodologías cualitativa y cuantitativa, y reflexiona nuevamente sobre la idea de objetividad en las ciencias humanas, poniendo en relación este capítulo con el primero.

En el capítulo 5, «Construcción y análisis del corpus literario», la primera cuestión en la que se detiene la autora es la diferencia entre material y *corpus*. Además, vuelve aquí sobre la importancia del marco teórico, idea retomada en varios capítulos, para afirmar que la relación entre *corpus* y teoría no es de aplicación, ya que el *corpus* permite incluso generar nuevos conceptos y nuevas categorías teóricas.

Posteriormente, se refiere al canon literario y señala que el *corpus* de una investigación literaria suele transgredir algún canon e intentar sentar las bases de uno nuevo, lo que coloca al investigador en situación de intervenir en las luchas que se mantienen en el campo.

Finalmente, en coherencia con su perspectiva sociodiscursiva, la autora vuelve sobre una idea presentada en el capítulo 1, ya que afirma que es indispensable trabajar con el análisis del discurso, al entender que, cualquiera sea el material reunido, este será discursivo, «por lo que su análisis implica un modo de interrogar el discurso de los sujetos que lo produjeron, creando así el investigador una relación intersubjetiva y dialógica con el “objeto” de la investigación».

El último capítulo, «Aspectos conceptuales y formales de la escritura del proyecto de investigación», es muy diferente de los anteriores porque pasa de la pregunta sobre para qué se escribe el proyecto hacia la de quién lo va a leer y cómo se va a configurar su lector implícito.

En relación con esto, recupera de Dalmaroni (2009) la importancia de poner el foco en las estrategias retóricas que conviene emplear en el proyecto y de aprender a través de la lectura de buenos proyectos ya evaluados y en curso. Este último es uno de los tantos invaluable consejos que la autora nos ofrece a lo largo del libro y a través de los que comparte su vasta experiencia.

Por todo lo expuesto, *Diseño del proyecto de tesis en una investigación literaria: propuesta semiodiscursiva* es, como decíamos al principio, una lectura obligada para cualquier tesista del campo de los estudios literarios y discursivos. El libro presenta de manera muy clara todos los elementos del proyecto de investigación, desmenuzándolos y analizándolos en detalle. Además, su división en capítulos facilita la organización de la lectura y también del diseño del proyecto, ya que no se presentan los temas de manera fragmentaria sino en constante vinculación: la autora nos lleva, sin perder la claridad, de un capítulo a otro.

En este ejercicio de ir y venir, vale la pena volver entonces a la dedicatoria con la que la Dra. Pampa Arán inicia su libro: «a quienes no les pesa escribir para reescribir». Es justamente este trabajo el que realiza todo investigador, experimentando a cada paso ese «goce intelectual» del que habla Arán, aun sabiendo que encontrará algunas respuestas, pero también quedará abierto a nuevas inquietudes. Es por todo lo mencionado que este libro no debe leerse

una sola vez, sino en cada revisión del proyecto y de la tesis, en cada escritura para la reescritura.

### **Bibliografía consultada**

DALMARONI, M. (dir.) (2009): *La investigación literaria: problemas iniciales de una práctica*, Santa Fe: Universidad Nacional del Litoral.

SAUTU, R. (2001): «Acerca de qué es y no es investigación científica en ciencias sociales» en WAINERMAN, C. y SAUTU, R. (comps.), *La trastienda de la investigación*, Buenos Aires: Lumiere, 1-12.